

113.1	Longitude et latitude	اطوال و عروض	113.1
113.2	Altitude	ارتفاع عن سطح البحر	113.2
113.3	Pente et exposition	انحدار و تعریض	113.3
113.4	Configuration du terrain. Topographie	شكلية الارض — الطبوغرافية	113.4
113.9	Divers	مختلف	113.9
114	Sol. Science du sol (Pédologie)	التراب — علم التراب (ترابيات)	114
114.1	Physique du sol. (Mis en parallèle avec CDU 631.43)	فيزياء التراب (موازاته مع ت.ع.ع. 631.43)	114.1
114.11	Poids spécifique. Densité	الوزن النوعي — الكثافة	114.11
	الرطوبة . ماء التربة — النفاذية — الامتصاص — الاسترطابية		114.12
114.12	Humidité. Eau du sol. Perméabilité. Absorption. Hygroscopicité. [Pour les aspects hydrologiques, voir 116.2]	(يراجع 116.21 في خصوص مظاهر المائات)	
114.122	Teneur en eau	نسبة او درجة الماء	114.122
114.123	Perméabilité. Percolation. [Capacité d'infiltration]	النفاذية — الرشح (القدرة على التسرب او الترشح)	114.123
114.124	Absorption. Capacité de rétention de l'eau	الامتصاص — القدرة على احتياز او احتباس الماء	114.124
114.125	Hygroscopicité	الاسترطابية (1)	114.125
114.129	Divers [y compris eau souterraine] (بما في ذلك المياه الجوفية)	مختلف (بما في ذلك المياه الجوفية)	114.129
114.13	Air et gaz dans le sol ; atmosphère du sol	الهواء والغاز داخل التربة — جو او بيئة التربة	114.13
114.14	Structure et consistance des sols. Homogénéité	هيكل وقوام الارتبة — تجانسها	114.14
114.15	Texture des sols	تركيب الارتبة	114.15
114.16	Température des sols	حرارة الارتبة	114.16
114.17	Propriétés électriques des sols	الخواص الكهربائية للارتبة	114.17
114.19	Divers	مختلف	114.19
114.2	Chimie du sol. (Mis en parallèle avec CDU 631.41)	كيمياء التربة (موازاتها مع ت.ع.ع. 631.41)	114.2
114.22	Propriétés physico-chimiques en général	الخواص الفيزيائية الكيماوية عموما	114.22
114.23	Propriétés électro-chimiques des sols. Echanges d'ions	الخواص الكهرو كيماوية للارتبة . تبادلات الايونات ...	114.23
114.231	Tampon, pouvoir tampon	المصد — قوة المصد	114.231

(1) امتصاص للرطوبة والاحتفاظ بها

114.234	Echange de bases	تبادل القواعد	114.234
114.239	Divers	مختلف	114.239
114.24	Propriétés colloïdales	الخواص الفروانية (أو الشبفرية)	114.24
114.242	Etat colloïdal	الحالة الفروانية أو الشبفرية	114.242
114.243	Absorption	الامتصاص	114.243
114.249	Divers	مختلف	114.249
		تناول الاتربة - الحمضية (تركيز الهيدروجين والابون)	114.25
114.25	Réaction des sols ; acidité, pH		
114.26	Chimie minérale des sols	الكيمياء المعدنية للاتربة	114.26
114.261	Azote et ses composés	الازوت ومركباته	114.261
114.262	Phosphore et ses composés	الفسفور ومركباته	114.262
		لا فلزيات (او شبه فلزيات) اخرى ومركباتها	114.263
114.263	Autres métalloïdes et leurs composés		
114.264	Potassium et ses composés	البوتاسيوم ومركباته	114.264
114.265	Sodium et ses composés	الصوديوم ومركباته	114.265
114.267	Calcium et ses composés	الكلسيوم ومركباته	114.267
114.268	Autres métaux et leurs composés	فلزات اخرى ومركباتها	114.268
114.269	Divers	اشياء مختلفة	114.269
114.27	Chimie organique des sols	الكيمياء العضوية للاتربة	114.27
114.28	Solutions du sol	محاليل التراب	114.28
114.29	Divers	مختلف	114.29
		تكوين الاتربة - جانبيات الاتربة وتطورها	114.3
114.3	Formation des sols. Profils des sols et leur évolution		
		سيطرة تكون الاتربة (عموما)	114.30
114.30	Processus de formation des sols (en général)		
		علاقتها مع المناخ - آثار حركة المياه (عموما) - تذوب الخ	114.31
114.31	Relations avec le climat. Effets du mouvement des eaux (en général), lessivage, etc		
		اعتبارات جيولوجية - التحول والنكساد - تأثير الصخارة الام	114.32
114.32	Considérations géologiques. Altération. Influence de la roche-mère		
114.33	Relations avec la couverture végétale	علاقتها مع الغطاء النباتي	114.33
114.34	Relations avec d'autres facteurs	علاقتها مع عوامل اخرى	114.34
114.35/36.	Horizons du profil	افق التربة (1) للجانبية	114.35/.36

(1) أفق التربة horizon هو الطبقة الترابية المتجلسة

114.35	Litière et horizons humifères	114.35 المفرش النباتي (1) وافق التربة المولدة للدبال
114.351	Litière	114.351 المفرش النباتي
114.354	Horizons humifères en général	آفاق تربة مولدة للدبال على وجه العموم 114.354
114.355	Mor. Humus brut	المور او الدبال الخام 114.355
114.356	Mull. Humus doux	المول او الدبال اللدن 114.356
114.359	Divers	مختلف 114.359
114.36	« Sol minéral » en général. Horizons A-C	« التراب المعذني » عموماً - آفاق تربة (أ - ج) 114.36
114.361	Horizons A, horizons éluviaux. Horizons durcis et concrétions de surface	آفاق تربة (أ) - آفاق تربة نقتية - آفاق تربة مقساة وتصبّلات بسطحية 114.361
114.362	Horizons B, horizons illuviaux. Horizons durcis et concrétions en profondeur	آفاق تربة (أ) - آفاق تربة نقتية - آفاق تربة مقساة وتصبّلات غمرية (في الاعماق) 114.361
114.363	Horizons C	آفاق تربة (ج) 114.363
114.364	Horizons de gley	آفاق تربة « جلي » (2) 114.364
114.369	Divers	أشياء مختلفة 114.369
114.38	Profondeur des sols	عمق التربة 114.38
114.39	Divers	مختلف 114.39
114.4	Classification des sols. Types de sols	ترتيب التربة - فئات التربة 114.4
114.41	Questions générales	اسئلة عامة 114.41
114.411	Disposition spatiale (catenas, etc.)	ترتيب فضائي او حيزي (سلال الخ) 114.411
114.44	Classification génétique des types de sols	ترتيب وراثي لفئات التربة 114.44
114.441	Sols zoniaux des climats humides	تربة جهوية للمناخات الرطبة 114.441
114.441.1	Sols de toundras	تربة التundra اي السهوب الجليدية المعشوشبة (3) 114.441.1
114.441.2	Podzols	رمدات (بونزول) 114.441.2

(1) مجموعة الياف النبات او التبن تفترشها الدواب في الاصطبّلات

(2) كلمة روسية تعنى آفاق تربة توجد فيها على الدوام طبقة مائية تتخلص عن تركيز الصلصال والحديد

توجد بروسيا toundras (3)

114.441.3	Sols bruns	أطربة سمراء	114.441.3
114.441.4	Sols bruns lessivés	أطربة سمراء مذوبة	114.441.4
114.441.5	Chernozems dégradés	شنونزيم (مجنق) المتفيرة اي الاتربة السوداء المتفيرة	114.441.5
114.441.6	Sols des prairies	أطربة المروج	114.441.6
		أطربة مماثلة من الاتالييم المجاورة لخط الاستواء او اقاليم دائرة الانقلاب	114.441.7
		أطربة وعنية (اي صلبة حمراء) وبصرة (1) وصفراء وارض صهباء	
114.441.7	Sois analogues subtropicaux et tropicaux. Sols latéritiques et latérites. Terres rouges et jaunes. Terra rossa		
114.441.9	Divers	مختلف	114.441.9
		أطربة اقليمية لمناخات نصف قاحلة وقاحلة	114.442
114.442	Sols zonaux des climats semi-arides et arides		
114.442.1	Chernozems	شينونزيم (مجنق) (= أطربة سوداء)	114.442.1
114.442.2	Sols châtaignes	أطربة صحراء (اي سمراء محمرة)	114.442.2
114.442.3	Sols bruns sub-désertiques	أطربة سمراء لاتالييم شبه صحراوية	114.442.3
114.442.4	Sols gris sub-désertiques	أطربة شهباء لاتالييم شبه صحراوية	114.442.4
114.442.5	Sols désertiques (tempérés)	أطربة الاتالييم الصحراوية المعتدلة	114.442.5
		أطربة مماثلة من الاتالييم المجاورة لخط الاستواء او اقاليم دائرة الانقلاب — مصلحات سوداء من دائرة الانقلاب الى أطربة حمراء صحراوية	114.442.7
114.442.7	Sois analogues subtropicaux et tropicaux. Argiles noires tropicales, jusqu'aux sols rouges désertiques		
114.442.9	Divers	مختلف	114.442.9
		الاتربة المشكّلة بالماء وغير الخثية (2)	114.443
114.443	Sols hydromorphes non tourbeux		
		أطربة « جلي » — أطربة مروج رطبة	114.443.1
114.443.1	Sols à gley. Sols de prairies humides		
114.443.7	Sols « vlei »	أطربة « نلى »	114.443.7
114.443.9	Divers	مختلف	114.443.9
114.444	Sols tourbeux	أطربة خثية	114.444
114.445	Sols salins et sols à alcalis	أطربة ملحية واتربة تلوية	114.445
114.445.1	Sols salins (solontchak)	أطربة ملحية (سولونتشاك)	114.445.1
114.445.2	Sols à alcalis (solonetz, sols szik)	أطربة تلوية (سولونيترز واتربة سزيك)	114.445.2

(1) البصرة هي الأرض الحمراء الطيبة وهي المعروفة في المغرب بالحمرى
(2) الخث tourbe تراب عضوي مكون من انحلال بعض النباتات الطحلبية